

---

**Председатель: Казахстан****798-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 18 марта 2010 года

Открытие: 10 час. 15 мин.

Закрытие: 11 час. 05 мин.

2. Председатель: посол К. Абдрахманов

Перед началом рассмотрения вопросов повестки дня Председатель от имени Постоянного совета приветствовал нового постоянного представителя Соединенных Штатов Америки в ОБСЕ. Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки (PC.DEL/174/10) поблагодарил Председателя.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПОВЕСТКЕ ДНЯ, РАСПИСАНИИ И ОРГАНИЗАЦИОННЫХ УСЛОВИЯХ КОНФЕРЕНЦИИ "ОБСЕ – РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ" 2010 ГОДА

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 930 (PC.DEC/930) о повестке дня, расписании и организационных условиях Конференции "ОБСЕ – Республика Корея" 2010 года; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 2 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

а) *Недавние события в Северной Ирландии:* Ирландия, Соединенное Королевство (также от имени Ирландии) (PC.DEL/167/10/Corr.1), Российская Федерация

- b) *Заявление высокого представителя ЕС по международным делам и политике в области безопасности в связи с утверждением парламентом и президентом Кыргызстана закона о присоединении Республики ко Второму факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни: Испания – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Армения, Грузия и Молдова) (РС.DEL/170/10)*
- c) *Телерепортаж, выпущенный в эфир грузинским телевизионным каналом "Имеди" 13 марта 2010 года: Российская Федерация (РС.DEL/173/10), Соединенные Штаты Америки (РС.DEL/168/10/Rev.1), Испания – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство) (РС.DEL/171/10/Corr.1), Соединенное Королевство, Бельгия, Грузия (РС.DEL/177/10)*

Пункт 3 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Заседание Государственной комиссии по вопросам Председательства Казахстана в ОБСЕ, состоявшееся в Астане 11 марта 2010 года: Председатель*
- b) *Предстоящая поездка Действующего председателя в Беларусь, Молдову и Украину 30 марта 2010 года: Председатель*
- c) *Поездка специального представителя Действующего председателя, заместителя министра иностранных дел Константина Жигалова в Албанию, Черногорию и Боснию и Герцеговину 15 – 17 марта 2010 года: Председатель*
- d) *Поездка специального представителя Действующего председателя по затяжным конфликтам посла Болат Нургалиева в Тбилиси, Сухуми и Цхинвали: Председатель*
- e) *Предстоящая поездка сопредседателей женевских переговоров в Москву 22 – 23 марта 2010 года: Председатель*

Пункт 4 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Вторая подготовительная конференция к 18-му Экономико-экологическому форуму ОБСЕ, которая состоялась в Минске 15 – 16 марта 2010 года:* Генеральный секретарь
- b) *Поездка Генерального секретаря и Директора Центра по предотвращению конфликтов в Берлин 16 марта 2010 года:* Генеральный секретарь
- c) *Поездка Директора Центра по предотвращению конфликтов в Москву 11 – 12 марта 2010 года:* Генеральный секретарь

Пункт 5 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Парламентские выборы в Нидерландах, которые состоятся 9 июня 2010 года:* Нидерланды
- b) *Предстоящие всеобщие выборы в Соединенном Королевстве:* Соединенное Королевство

4. Следующее заседание:

Пятница, 19 марта 2010 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/930  
18 марта 2010 года

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**798-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 798, пункт 1 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 930**  
**ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ**  
**УСЛОВИЯ КОНФЕРЕНЦИИ "ОБСЕ – РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ"**  
**2010 ГОДА**

Сеул, Республика Корея, 18 – 19 мая 2010 года

Постоянный совет

в свете обсуждений, состоявшихся в рамках Группы для контактов с азиатскими партнерами по сотрудничеству,

постановляет провести конференцию "ОБСЕ – Республика Корея" 2010 года на тему "Всеобъемлющий подход к вопросам безопасности: как его видят ОБСЕ и азиатские партнеры по сотрудничеству";

принимая во внимание рекомендации, содержащиеся в его Решении № 762 о руководящих принципах организации совещаний ОБСЕ,

утверждает повестку дня, расписание и организационные условия этой Конференции, как они содержатся в Приложении.

**ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ  
УСЛОВИЯ КОНФЕРЕНЦИИ "ОБСЕ – РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ"  
2010 ГОДА НА ТЕМУ "ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЙ ПОДХОД  
К ВОПРОСАМ БЕЗОПАСНОСТИ: КАК ЕГО ВИДЯТ ОБСЕ И  
АЗИАТСКИЕ ПАРТНЕРЫ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ"**

Сеул, Республика Корея 18 – 19 мая 2010 года

**Организаторы: министерство иностранных дел Республики Кореи и  
Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)**

**I. Повестка дня**

**Вторник, 18 мая 2010 года**

8.30 – 9.15      Регистрация участников

9.15 – 10.00    Заседание, посвященное открытию

Председатель: представитель Действующего председателя ОБСЕ или  
представитель принимающей страны

- представитель принимающей страны
- представитель Действующего председателя ОБСЕ
- представитель Председательства в Группе для контактов с  
азиатскими партнерами по сотрудничеству
- Генеральный секретарь ОБСЕ

10.00 – 10.30    Короткий перерыв

10.30 – 13.00    Заседание 1. Диалог по вопросам безопасности и сотрудничеству в  
регионе ОБСЕ – многостороннее сотрудничество по вопросам  
безопасности в регионе северо-восточной Азии

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или  
азиатских партнеров по сотрудничеству

Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ  
или азиатских партнеров по сотрудничеству

Основные вопросы для обсуждения:

- "Шестисторонний процесс" и его последствия для диалога по вопросам региональной безопасности и режима нераспространения
- Корфуский процесс ОБСЕ – полученный к настоящему времени опыт

Ораторы  
Дискуссия  
Выводы и замечания ведущего

13.00 – 15.00 Обед

15.00 – 17.30 Заседание 2. Экономическое развитие, вызовы в области окружающей среды и поощрение ответственного управления

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатских партнеров по сотрудничеству  
Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатских партнеров по сотрудничеству

Основные вопросы для обсуждения:

- Энергетическая безопасность и вызовы в области окружающей среды
- Облегчение международных перевозок
- Экономическое развитие и поощрение ответственного управления с особым вниманием к Афганистану

Ораторы  
Дискуссия  
Выводы и замечания ведущего

**Среда, 19 мая 2010 года**

9.30 – 11.30 Заседание 3. Вклад женщин в обеспечение безопасности

Ведущий: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатских партнеров по сотрудничеству  
Докладчик: представитель одного из государств – участников ОБСЕ или азиатских партнеров по сотрудничеству

Основные вопросы для обсуждения:

- Более активное участие женщин в политической и общественной жизни
- Повышение роли женщин в вопросах мира и безопасности на всех уровнях путем принятия соответствующих решений ОБСЕ и резолюций СБ ООН

Ораторы  
Дискуссия  
Выводы и замечания ведущего

11.30 – 12.00 Короткий перерыв

12.00 – 13.30 Заключительное заседание

Председатель: представитель Действующего председателя ОБСЕ

Доклады докладчиков по заседаниям

Дискуссия и оценка диалога между ОБСЕ и азиатскими партнерами по сотрудничеству

Заключительное слово представителя принимающей страны

Заключительное слово представителя Председательства в Группе для контактов с азиатскими партнерами по сотрудничеству

13.30 Закрытие Конференции

## **II. Состав участников**

Государствам – участникам ОБСЕ предлагается направить своих представителей для участия в Конференции и внесения вклада в ее работу.

Партнерам по сотрудничеству будет предложено направить своих представителей для участия в Конференции и внесения вклада в ее работу.

Институтам ОБСЕ, включая Парламентскую ассамблею ОБСЕ, будет предложено направить своих представителей для участия в Конференции и внесения вклада в ее работу.

Для участия в Конференции и внесения вклада в ее работу будут приглашены следующие международные организации и институты: Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам

человека, Всемирная таможенная организация, Всемирный банк, Евразийское экономическое сообщество, Исполнительный комитет Содружества Независимых Государств, Международная федерация обществ Красного креста, Международный комитет Красного креста, Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, Организация Договора о коллективной безопасности, Организация за демократию и экономическое развитие – ГУАМ, Организация Исламская конференция, Организация Объединенных Наций, Организация Североатлантического договора, Организация черноморского экономического сотрудничества, Организация экономического сотрудничества, Организация экономического сотрудничества и развития, Программа развития Организации Объединенных Наций, Региональный форум АСЕАН (РФА), Совет Европы, Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Фонд ООН для развития в интересах женщин, Центральноевропейская инициатива, Шанхайская организация сотрудничества, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана

Представители членов РФА могут присутствовать на Конференции в качестве гостей принимающей страны. Принимающей страной могут быть приглашены также другие страны и организации.

Представителям неправительственных организаций будет предоставлена возможность присутствовать на Конференции и внести вклад в ее работу согласно соответствующим положениям и практике ОБСЕ (при условии предварительного уведомления).

### **III. Расписание и другие организационные условия**

Конференция начнется в 9 час. 15 мин. (церемония открытия) 18 мая 2010 года и завершится в 13 час. 30 мин. 19 мая 2010 года.

Председательствовать на заседании, посвященном открытию Конференции, и на заключительном заседании будет представитель Действующего председателя ОБСЕ или представитель принимающей страны.

Для каждого заседания будет назначен ведущий и докладчик. Сводный краткий отчет будет направлен Постоянному совету.

На Конференции будут, *mutatis mutandis*, применяться правила процедуры и методы работы ОБСЕ.

Заседание, посвященное открытию, и заключительное заседание будут открыты для средств массовой информации.

Конференция состоится в Сеуле, Республика Корея.

Рабочим языком будет английский.



За рамками официальной программы Конференции будет организовано параллельное мероприятие на тему "Вклад женщин в обеспечение безопасности".

Об этом параллельном мероприятии будет подготовлен отчет, который затем будет направлен Постоянному совету.

Председательствовать на параллельном мероприятии (мероприятиях) будет представитель одного из государств – участников ОБСЕ или ее институтов.

На Конференции будут, *mutatis mutandis*, применяться и другие правила, процедуры и методы работы ОБСЕ.

В распоряжение участников будут предоставлены помещения для проведения дополнительных специальных заседаний. Такие заседания не будут обеспечиваться устным переводом.